**Acta**

**Lunes, 20 de Mayo del 2024**

| **Miembros Presentes: Funcionarios de ELAC:\_\_4\_\_ Miembros de ELAC : \_\_11\_\_ Personal de la escuela: \_\_1\_\_**  **Invitados del Distrito: \_2\_\_ Miembros comunitarios: \_\_0\_ TOTAL: \_\_\_\_18\_\_\_\_\_** |
| --- |

**Requisito de cumplimiento legal / capacitación cubierta**: Los elementos de cumplimiento del *CDE*

deben reflejarse en las Agenda y Actas. Marque cualquier casilla del requisito legal cubierto en esta reunión, si

corresponde.

| **✓** | **DELAC deberá informar a PUSD sobre lo siguiente:** |
| --- | --- |
|  | El desarrollo de un plan maestro del distrito que incluya políticas que guíen la implementación consistente de los programas y servicios de EL que tengan en cuenta el Plan escolar para el rendimiento estudiantil (SPSA). |
|  | La realización de una evaluación de las necesidades de todo el distrito escuela por escuela |
|  | El establecimiento de programas, metas y objetivos del distrito para programas y servicios para EL. |
|  | El desarrollo de un plan para asegurar el cumplimiento con cualquier maestro aplicable y los requisitos de ayudantes de instrucción. |
|  | Revisión y comentarios sobre los procedimientos de reclasificación del PUSD. |
|  | Revisión y comentarios sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores. |
|  | Según la fórmula de financiación de control local, un distrito con al menos 50 EL y cuya inscripción total incluye al menos el 15 por ciento de EL deben establecer un DELAC, y ese DELAC debe llevar a cabo responsabilidades específicas relacionadas con el LCAP. Si el DELAC actúa como ELAC según las secciones de la CE 52063(b)(1) and 52062(a)(2), Revisar y comentar las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores. |

**MINUTES**

***Monday, May 20, 2024***

| **Members Present: DELAC Officers:\_\_\_4\_\_\_ DELAC Members: \_\_11\_\_\_\_ School Staff: \_\_\_1\_\_**  **District Guests: \_2\_\_ Community Members: \_\_\_0\_\_ TOTAL: \_\_\_\_\_18\_\_\_\_** |
| --- |

**Legal Compliance Requirement/Training Covered:** CDE Compliance items must be reflected on the

Agenda and Minutes. Check off any box of the legal requirement covered in this meeting if applicable.

| **✓** | **The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks:** |
| --- | --- |
|  | Development of an LEA master plan, including policies guiding consistent implementation of EL educational programs and services that takes into consideration the SPSAs |
|  | Conducting an LEA-wide needs assessment on a school-by-school basis. |
|  | Establishment of LEA program, goals, and objectives for programs  and services for ELs. |
|  | Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements. |
|  | Review and comment on the LEA’s reclassification procedures. |
|  | Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians. |
|  | Under the local control funding formula, LEAs with at least 50 ELs and whose total enrollment includes at least 15 percent ELs must establish a DELAC, and that DELAC must carry out specific responsibilities related to the LCAP. If the DELAC acts as the ELAC under *EC* sections 52063(b)(1) and 52062(a)(2), the DELAC shall also review and comment on the development or annual update of the Local Control and Accountability Plan (LCAP). |

**Welcome:**

| Pedro Cisneros, President |
| --- |

**Call to order:**

| 6:25 p.m |
| --- |

**Reading and approval of Agenda:**

| Pedro Cisneros, President   1. Elmer Hernandez 2. Maria Benitez   All in favor |
| --- |

**Reading and approval of Minutes:**

| Pedro Cisneros, President   1. Nery Tepozteco 2. Connie de La Torre   All in favor |
| --- |

**DELAC Officers Certificate Recognition:**

| * Nery Mendoza & Maria Benitez received recognition for their DELAC service * Membership shows appreciation for the department and staff. * Membership thanked the DELAC officers for their hard work and for making the meeting inviting and informative. * In the past parents did not feel heard and having the LADD liaison has helped build the lost connection and gap between the parents and district. * All parents are valuable and have skills and abilities that can help grow this group for the best of all students. * Many years ago this committee was invisible and as years have passed we hear more about services and support for ELs and Foster students and through the hard work of parent leaders we are now visible. |
| --- |

**Title III- DELAC Input:**

| ConnApp- 2024-2025   * In the fall of 2023 we reported 1,889 EL students * The state grants $130.25 per EL   PUSD was awarded $246,042.25 for EL services, and $20,000 for Parent, family and community engagementThe department propose expenditure for the $246,042.25 would be to use it to hire staff   * 4 Bilingual Instructional Aides * 1 School Community Assistant   The department propose expenditure for the $20,000 would be for:   * CABE * Food * Awards   The department propose expenditure for the $15,303 would be:   * Business Cost   Approval of Title III proposed expenditure:   * DELAC Membership by a vote of show of hands voted yes in approval of the proposed budget expenditure of Title III for school year 2024-2025.   Question:  Did we receive funding for immigrant students?  That funding will get processed later in the year by September.  Is there a plan of action to tackle parent and family engagement at the district level?  Yes, there is. Schools should have a plan as well that needs to be revised every year.  Why don’t we do DELAC meetings at schools that don’t have ELAC next school year?  This is a great idea to consider.  Last meeting Dr. Hernandez said he would present the LCAP finalize budget for 2024-25. Do we have those numbers to present? Dr. Hernandez is no longer with us. I do not have the numbers, but that is public information now. LCAP Town Hall at Franklin at 6 pm.  Comment:   * Membership feels there is a lack of attention from school leadership with low numbers of EL students. There is not much interest in bringing parents in. Schools need to be more welcoming to EL families even when they don’t have a lot of ELs or an EL coach. * Don Benito needs more support and although it doesn’t have 100 or 200 students as other schools, the school and students need to have an ELAC committee that advocates for students. The school leadership needs to be willing to be available for parents. There is no action coming out of the school in regards to ELAC if there is no District presence or pressure. * We have heard from board members that the priority is students and not the parents. It is important to understand that students, parents and staff are important and essential for student success. * We need to revise funding, time, coaches and the work that has been accomplished. * Reevaluate resources and allocate them where they are most needed. * Resource fair for EL families before the new year. * When it comes to bringing parents into the school community at Don Benito, CIS, Rose City, Altadena, Hamilton a lot of time is not about throwing more funding. It's about staff wanting and willing to do the job. * Bring CABE- Project to Inspire / Build parent leadership and advocacy starting with ELAC parent groups. * March is the next CABE conference, Long Beach. * Parents that are invited to CABE should be parents who really care about the program. |
| --- |

**Nominations for 2024-25 open positions:**

| DELAC is in need of a new board. Two of the board members' children have reclassified and others have moved out of the state. Elmer Hernandez Secretary is also vacating the position.  **DELAC Vacancies:** President, Vice President, Secretary and Parliamentarian  Elmer Hernandez nominated himself for the vacant position of DELAC President.   * DELAC membership accepted Elmer Hernandez nomination to the position of President (show of hands 18 votes). * Elmer Hernandez is the elected nominee for DELAC President 2024-25   Gloria De La Torre nominated herself for the vacant position of DELAC Vise President.   * DELAC membership accepted Gloria De La Torre nomination to the position of Vice President (show of hands 18 votes). * Gloria De La Torre is the elected nominee for DELAC Vice President 2024-25   Kathya Gerra, nominated herself for the vacant position of DELAC Secretary.   * DELAC membership accepted Kathya Gerra nomination to the position of Secretary (show of hands 18 votes). * Kathya Gerra is the elected nominee for DELAC Secretary 2024-25   Karla Rojas, nominated herself for the vacant position of DELAC Parliamentarian.   * DELAC membership accepted Karla Rojas nomination to the position of Parliamentarian (show of hands 18 votes). * Karla Rojas is the elected nominee for DELAC Parliamentarian 2024-25 |
| --- |

**ELAC Reports:**

| **Marshall-** Dr. Blanco as guest/School Safety/Surveillance cameras/New goal and timeline/Summer school/New ELAC board/Reclassification ceremony for 49 students/ Day One/Latino Graduation at Muir.  **Hamilton-** May 24 Carnival/Silence audition/Science Lab  **Jackson-** End of year celebration/Great participation of principal/ next school year goals/ Happy with EL coach/Parent participation has grown.  **Washington-** Next school year goals/Parent involvement/End of year carnival/9 ELD classes/Daily 30 minute of ELD/Newcomer small group pull out/148 Els/16 RFEP.  **Longfellow-** May 2nd last ELAC/End of year Celebration/Budget/Magnet school/Our principal is always in attendance/EL coach is amazing/Summer school programs/Boys and girls club/Summer reading.  **PHS-** Reclassification ceremony. New parents did not understand why they had been invited. Then he understood the process and left excited and happy/Students received recognition for any progress made during the school year/Goodbye to principal and assistant principal, they will be greatly missed/EL coach is pregnant we might start the year without a coach.  **Don Benito-** We made attempts at two ELAC meetings in January and February with no success, no parent show/ELPAC testing was complete/Student recognition/Petition for parent leader to help other schools launch ELAC.  **CIS-** Schools need to reconnect with parents/ It is a triangle between parents, teachers and students/CIS is not required to have ELAC because they don’t meet the required number of 21 EL students. |
| --- |

**Open Forum:**

| * Parents are grateful to Longfellow. * Parent presence in school does make a difference in a child's life and in their education.   Suggestion:   * See the possibility of having hybrid meetings next school year and opening the opportunity to others to attend this meeting as spectators and if they have concerns they would have to attend the meeting in person. * See the possibility of recording and publishing this meeting for everyone to review on their own time when unable to attend. * See the revision of the English Learner Reclassification criteria * See the revision of the DELAC bylaws that have no been revised or updated since 2015   Comment:   * The Dual Language Immersion Program is a topic that should be talked about in this committee. We might not understand it and we might have unanswered questions, but the dual language immersion program is a program offered by PUSD for ELs. * We need to have empathy for EL families of other cultures like Arminians, and Asians as well as families who speak a Dialect. * When doing district wide events let's be considerate of other cultures. We tend to think that the English Learner program is only for Spanish speaking families and we tend to cater to the Spanish speaking community. Leaving other minorities feeling left out. The suggestion would be that district wide events are conducted in English. Offer translation to a designated language. * The District has translation and it works with agencies that can help provide translation and interpretation of documents. * Translation and interpretation services must be requested at least 2-3 weeks in advance. |
| --- |

**Adjourn time:**

| 8:30p.m |
| --- |

**Bienvenida:**

| Pedro Cisneros, Presidente |
| --- |

**Llamado al orden:**

| 6:25 p.m |
| --- |

**Lectura y aprobación del orden del dia:**

| Pedro Cisneros, Presidente   1. Elmer Hernandez 2. Maria Benitez   Todos a favor |
| --- |

**Lectura y aprobación de Acta:**

| Pedro Cisneros, Presidente   1. Nery Tepozteco 2. Connie de La Torre   Todos a favor |
| --- |

**Reconocimiento de certificado a los oficiales de DELAC:**

| * Nery Mendoza y María Benítez recibieron reconocimiento por su servicio DELAC * La membresía muestra aprecio por el departamento y el personal. * Los miembros agradecen a los funcionarios de DELAC por su arduo trabajo y por hacer que la reunión sea atractiva e informativa. * En el pasado, los padres no se sentían escuchados y contar con el enlace de LADD ayudó a construir la conexión perdida y la brecha entre los padres y el distrito. * Todos los padres son valiosos y tienen habilidades y destrezas que pueden ayudar a hacer crecer este grupo para el mejor beneficio de todos los estudiantes. * Hace muchos años, este comité era invisible y, a medida que pasan los años, escuchamos más sobre los servicios y el apoyo para los EL y los estudiantes de crianza y, gracias al arduo trabajo de los padres líderes, ahora somos visibles. |
| --- |

**Aporte de DELAC - Title III:**

| ConnApp-2024-2025   * En el otoño de 2023 reportamos 1,889 estudiantes EL * El estado otorga $130.25 por EL   PUSD recibió $246,042.25 para servicios EL y $20,000 para participación de padres, familias y comunidad. El gasto propuesto por el departamento para los $246,042.25 sería usarlos para contratar personal.   * 4 asistentes de instrucción bilingües * 1 Asistente de Comunidad Escolar   El gasto propuesto por el departamento para los $20,000 sería para:   * CABE * Alimento * Premios   El gasto propuesto por el departamento para los $15,303 sería:   * Costo comercial   Aprobación de la propuesta de gasto del Título III:   * Los miembros de DELAC mediante un voto a mano alzada votaron sí en la aprobación del gasto presupuestario propuesto del Título III para el año escolar 2024-2025.   Pregunta:  ¿Recibimos financiación para estudiantes inmigrantes?  Esa financiación se procesará más adelante en el año, en septiembre.  ¿Existe un plan de acción para abordar la participación de los padres y las familias a nivel de distrito?  Sí hay. Las escuelas también deberían tener un plan que deba revisarse cada año.  ¿Por qué no realizamos reuniones de DELAC en escuelas que no tienen ELAC el próximo año escolar?  Esta es una gran idea a considerar.   * En la última reunión, el Dr. Hernández dijo que presentaría el presupuesto final del LCAP para 2024-25. ¿Tenemos estos números para presentar? El Dr. Hernández ya no está con nosotros. No tengo los números, pero esa es información pública ahora. Ayuntamiento de LCAP en Franklin a las 6 pm. * Comentario: * Los miembros sienten que hay una falta de atención por parte del liderazgo escolar con un bajo número de estudiantes EL. No hay mucho interés en atraer a los padres. Las escuelas deben ser más acogedoras con las familias EL, incluso cuando no tienen muchos EL ni un entrenador EL. * Don Benito necesita más apoyo y aunque no tiene 100 o 200 estudiantes como otras escuelas, la escuela y los estudiantes necesitan tener un comité ELAC que defienda a los estudiantes. La dirección de la escuela debe estar dispuesta a estar disponible para los padres. No hay ninguna acción proveniente de la escuela con respecto a ELAC si no hay presencia o presión del Distrito. * Hemos escuchado de los miembros de la junta que la prioridad son los estudiantes y no los padres. Es importante comprender que los estudiantes, los padres y el personal son importantes y esenciales para el éxito de los estudiantes. * Necesitamos revisar la financiación, el tiempo, los entrenadores y el trabajo realizado. * Reevaluar los recursos y asignarlos donde más se necesitan. * Feria de recursos para familias EL antes del año nuevo. * Cuando se trata de acercar a los padres a la comunidad escolar de Don Benito, CIS, Rose City, Altadena, Hamilton, mucho tiempo no se dedica a destinar más fondos. Se trata de que el personal quiera y esté dispuesto a hacer el trabajo. * Traiga CABE-Proyecto para inspirar/desarrollar liderazgo y defensa de los padres comenzando con los grupos de padres de ELAC. * Marzo es la próxima conferencia CABE, Long Beach. * Los padres invitados a CABE deben ser padres que realmente se preocupen por el programa. |
| --- |

**Nominaciones de Oficiales DELAC para puestos vacantes 2024-25:**

| DELAC necesita una nueva junta. Dos de los hijos de los miembros de la junta han sido reclasificados y otros se han mudado fuera del estado. Elmer Hernández Secretario también deja vacante el puesto.  **Vacantes DELAC:** Presidente, Vicepresidente, Secretario y Parlamentario  Elmer Hernández se nominó a sí mismo para el puesto vacante de Presidente de DELAC.   * Los miembros de DELAC aceptaron la nominación de Elmer Hernández para el puesto de Presidente (a mano alzada 18 votos). * Elmer Hernandez es el candidato electo para presidente de DELAC 2024-25   Gloria De La Torre se nominó para el puesto vacante de Presidenta de DELAC Vise.   * Los miembros de DELAC aceptaron la nominación de Gloria De La Torre para el puesto de Vicepresidente (a mano alzada 18 votos). * Gloria De La Torre es la candidata electa para vicepresidenta de DELAC 2024-25   Kathya Guerra, se nominó para el puesto vacante de Secretaria de DELAC.   * Los miembros de DELAC aceptaron la nominación de Kathya Gerra para el puesto de Secretaria (a mano alzada 18 votos). * Kathya Guerra es la candidata electa para Secretaria de DELAC 2024-25   Karla Rojas, se postuló para el puesto vacante de Parlamentaria DELAC.   * Los miembros de DELAC aceptaron la nominación de Karla Rojas para el cargo de Parlamentaria (a mano alzada 18 votos). * Karla Rojas es la candidata electa para Parlamentaria DELAC 2024-25 |
| --- |

**Reporte de los ELAC**

| **Marshall-** Dr. Blanco como invitado/Seguridad escolar/Cámaras de vigilancia/Nueva meta y cronograma/Escuela de verano/Nueva junta ELAC/Ceremonia de reclasificación para 49 estudiantes/ Día uno/Graduación latina en Muir.  **Hamilton-** 24 de mayo Carnaval/Audición de silencio/Laboratorio de ciencias  **Jackson-** Celebración de fin de año/Gran participación del director/metas del próximo año escolar/Feliz con el entrenador de ELD/La participación de los padres ha aumentado.  **Washington-** Metas del próximo año escolar/Participación de los padres/Carnaval de fin de año/9 clases de ELD/30 minutos diarios de ELD/Salida de grupos pequeños para recién llegados/148 Els/16 RFEP.  **Longfellow-** 2 de mayo último ELAC/Celebración de fin de año/Presupuesto/Escuela Magnet/Nuestro director siempre está presente/El entrenador EL es increíble/Programas escolares de verano/Club de niños y niñas/Lectura de verano.  **PHS-** Ceremonia de reclasificación. Los nuevos padres no entendían por qué los habían invitado. Luego entendió el proceso y se fue emocionado y feliz/Los estudiantes recibieron reconocimiento por cualquier progreso realizado durante el año escolar/Adiós al director y al subdirector, los extrañaremos mucho/La entrenadora de EL está embarazada, podríamos comenzar el año sin entrenadora.  **Don Benito-** Hicimos intentos en dos reuniones de ELAC en enero y febrero sin éxito, no hubo presentación de padres/se completaron las pruebas ELPAC/reconocimiento de estudiantes/Petición para que los padres líderes ayuden a otras escuelas a lanzar ELAC.  **CIS-** las escuelas necesitan volver a conectarse con los padres/Es un triángulo entre padres, maestros y estudiantes/CIS no está obligado a tener ELAC porque no cumplen con el número requerido de 21 estudiantes EL. |
| --- |

**Foro Abierto:**

| * Los padres están agradecidos con Longfellow. * La presencia de los padres en la escuela marca una diferencia en la vida y la educación de un niño.   Sugerencia:   * Ver la posibilidad de tener reuniones híbridas el próximo año escolar y abrir la oportunidad a que otros asistan a esta reunión como espectadores y si tienen inquietudes tendrían que asistir a la reunión en persona. * Vea la posibilidad de grabar y publicar esta reunión para que todos puedan revisar en su propio tiempo cuando no puedan asistir. * Ver la revisión de los criterios de Reclasificación de Estudiantes de Inglés * Ver la revisión de los estatutos de DELAC que no han sido revisados ​​ni actualizados desde 2015   Comentario:   * El programa de inmersión en dos idiomas es un tema del que se debe hablar en este comité, es posible que no lo entendamos y que tengamos preguntas sin respuesta, pero el programa de inmersión en dos idiomas es un programa ofrecido por PUSD para EL. * Necesitamos tener empatía por las familias EL de otras culturas como los arminianos y los asiáticos. * Al realizar eventos en todo el distrito, seamos considerados con otras culturas. Tendemos a pensar que el programa de estudiantes de inglés es sólo para familias de habla hispana y tendemos a atender a la comunidad de habla hispana. Hace que otras minorías se sientan excluidas. La sugerencia sería que los eventos a nivel distrito se lleven a cabo en inglés. Ofrecer traducción a idiomas designados. * El distrito cuenta con servicios de traducción y trabaja con agencias que pueden ayudar a proporcionar traducción e interpretación de documentos. * Los servicios de traducción e interpretación deben solicitarse con al menos 2-3 semanas de antelación. |
| --- |

**Clausura:**

| 8:30p.m |
| --- |